

ADMINISTRATIA

ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ.

APARE DE DOUĂ ORI PE LUNA

PRODUCEREA FĂRĂ ARĂTAREA IZVORULUI
E INTERZISĂPARTEA OFICIALĂ TOTUȘI SE POATE RE-
PRODUCE FĂRĂ NICI O RESTRICȚIUNE.BIROUL REDACȚIEI
STR. REGINA MARIA 2. TELEFON 56APARE
SUB CONDUCEREA UNUI COMITETABONAMENT
PE UN AN 150 LEI, PE JUM. AN 75 LEI, UN EXEMPLAR
5 LEI. PENTRU AUTORITĂȚI 200 LEI PE UN AN.

Expozițiunea Uniunei orașelor.

Se proiectează pentru vara aceasta la București o expoziție a Uniunei orașelor. Expoziția, de felul căreia se aranjează de multă vreme în țările din apus interesează în mare măsură orașele noastre și nu putem trece pe lângă dânsul ca pe lângă un fapt divers.

Viața noastră orașenească, a pornit acum, în timpul de după război, spre declin. Cauzele sunt multiple și nu sunt în dependență de actualii factori de conducere ai orașelor. Cuvintele înțeleptului cronicar se potrivesc admirabil pentru zbuciumul zilelor noastre: «căci nu vremile sunt sub om ci bietul om sub vremi».

Străduințele noastre spre civilizație, spre progres, nu ne permit să rămânem însă învăluți în apatia contemplativă a omului ce îndură cu resemnare loviturile soartei. Odată cunoscute cauzele maladii trebuie să urmeze reacțiunea contra elementelor malade ce se opun în calea perfecte însemnări.

Sub acest raport, prin această priză, trebuie judecate toate străduințele noastre de apropiere și de realizare a formelor ideale ale vieții.

Expoziția Uniunei orașelor însemnează un însemnat pas în această direcție. Problemele municipale se lovesc încă la noi de greutăți însemnate. Aceste greutăți nu izvoresc din rusticitatea elementului dominant, ci se întemeiază pe legile inplacabile ale evoluției. Țara

noastră, care a trebuit să sufere dominațiunea atâtor elemente indezirabile și necruțătoare, a pornit, după eluptarea independenței, spre o accelerată ascensiune. S'au adoptat ferme, s'au imprumutat obiceiuri ce nu cadrează deloc cu firea noastră, ori ni-s'au părut la tot cazul curioase. Nu s'a ținut seamă de continuitatea inerentă oricărei evoluții. Și ce e mai important, a lipsit adeseori munca executată în conformitate cu un plan bine determinat și aplicat cu perseverență și în mod consecvent.

Expoziția Uniunei orașelor, pregătită cu multă trageră de inimă și pricepere, ne va demonstra în mod intuitiv formele spre cari trebuie să evoluăm. Ne va indica sursele ce ne stau la dispoziție aici în țară, pentru acoperirea trebuințelor noastre. Ni-se pare că, este timpul să inaugurăm o politică de patriotism economic, căutând să intensificăm forța productivă a resurselor existente la noi acas. Profitul va fi reciproc, ba chiar general. Vom profita noi, având în propria noastră gospodărie lucrurile de cari avem nevoie, vor profita cei ajutați și vom angaja în același timp brațe muncitoare.

Refacerea presupune cel puțin la început o epocă de stagnare. Ea trebuie să fie trecătoare și de o durată cât mai scurtă. După această perioadă de refacere, de reculegere a forțelor creatoare, trebuie să urmeze punerea în funcțiune a acestor forțe regenerate, în slujba muncii constructive. Trebuie deschise ba chiar create resurse nouă, izvoare nouă, de energie.

pentru angajarea tuturor puterilor creatoare.

Expozițiile de orice natură aduc aportul lor în această direcție. Ele ne arată direcția în care forțele au fost grupate, indicându-ne tot odată resursele nouă create pentru angajarea remanenței de brațe muncitoare.

Credem că și expoziția ce se pregătește va da aceeași îndrumare. Problemele municipale evidențiate în mod intuitiv în miniatură, vor arăta calea care negreșit nu se poate ajunge prin îndelungate debateri teoretice între ușile tapetate ale salilor de ședințe.

PARTEA OFICIALA

CONSILIUL ORAȘUL CLUJ.

Nr. 6221/1925 cons.

ANUNȚ.

Se aduce la cunoștință generală că orașul Cluj va da în chirie prin licitație publică 15 (cincisprezece) localuri de prăvălie situate în edificiul nou de lângă palatul Poștelor, calea Regele Ferdinand colț cu str. G. Barițiu.

Licitatia pentru localurile înscrise în planul referitor sub Nr. 1 - 8 se va ține în ziua de 19 Maiu 1925, iar pentru cele de sub Nr. 9 - 15 în ziua de 20 Maiu 1925, ora 9 a. m. înaintea Consiliului orășnesc, sala de ședință.

Planul de construcție și condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Secției economice str. Cogălniceanu 4 în zilele de lucru, între oarele oficioase.

Cluj, din ședința cons. orăș. ținută la 28 Aprilie 1925.

Primar:

Dr. Utalea.

Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 6720—1925 cons.

Proces-verbal.

dresat în ședința Consiliului orășnesc ținută la 28 Aprilie 1925.

Prezenți:

Președinte: Dr. Octavian Utalea.

Referent: Dr. Victor Bolfa.

Membri: Dr. Nicolae Cărpinișan, Aurel Moga, dr. Dionisiu Pop, Gheorghe Peptea.

Notar: Ștefan Popovici.

Obiect: Cererea Baroului advocațional din Cluj pentru cedarea în mod gratuit

a intravilanului situat între Palatul Justiției și Cazarma Sft. Gheorghe, în scopul construirii unui Cămin propriu.

Consiliul orășnesc luând în desbatere cererea din sus cu unanimitatea voturilor a adus următoarea:

Hotărâre:

Orașul Cluj vinde cu drept de proprietate Baroului advocațional Cluj intravilanul situat între Palatul Justiției și Cazarma Sft. Gheorghe, cu prețul de 100.000 Lei, adică Una sută mii de Lei, cu obligamentul că Baroul să zidească în termen de 18 luni de la predare Căminul proiectat.

În cazul când Baroul nu ar edifica în terenul de sus, orașul Cluj pe lângă înapoierea prețului de cumpărare fără dobânzi va deveni din nou de fapt și de drept proprietarul intravilanului menționat.

Dl. primjurisconsult Dr. Pop este invitat a întocmi proiectul de contract de vindere cumpărare, care împreună cu hotărârea de față se va înainta forurilor în drept pentru aprobare.

Terenul îl va designa Of. ingineresc care va întocmi și înaintea Consiliului planul de situație și actul de prețuire referitor.

Hotărârea se va pune la vedere publică timp de 15 zile, rămânând că numai după aprobare se va putea executa.

Motive:

Având în vedere motivele invocate în cererea Baroului advocaților din Cluj

Având în vedere că prin cedare mobilului din chestiune pentru scop

amintit se sprijinește dezvoltarea național-culturală a orașului nostru totdeauna promovată de Consiliu.

Având în vedere că până când în alte orașe Barourile advocațiale deja își au căminurile lor proprii, capitala și centrul național-cultural al Transilvaniei încă e lipsit de o astfel de instituțiune.

Având în vedere că prin construirea palatului în mod proiectat și aspectul orașului în special al pieței Ștefan cel Mare va câștiga și din punct de vedere estetic.

Având în vedere importanța căminului din punct de vedere social.

Și având în vedere că acest cămin se va construi din cotizațiile benevole ale membrilor baroului.

Consiliul orașănesc a hotărât ca în partea dispoziitivă.

Cluj din ședința cons. oraș. ținută la 28 Aprilie 1925.

Primar:
Utalea.

Dela Consiliul orașului Cluj.

No. 7597—1925 cons.

A n u n ț .

Se aduce la cunoștință generală că orașul Cluj cumpără pe cale de licitație publică următoarele furaje:

1. 333000 (treisute treizeci și trei mii) kg. fân.
2. 120000 (unasută douazeci mii) kg. paie.
3. 120000 (unasută douazeci mii) kg. ovăs.

Licităția se va ținea în conformitate cu art. 72—83 din legea asupra Contabilității publice în ziua de 3 Iulie 1925, orele 10 a. m. înaintea Consiliului orașănesc sala de ședință.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciul Curățeniei publice Calea Traian 19, în fiecare zi de lucru între orele oficioase.

Cluj, din ședința cons. oraș. ținută la 28 Aprilie 1925.

Primar:
Dr. UTALEA.

Consiliul Orașului Cluj.

Nr. 9387—1925, cons.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală ca în ziua de 2 Iunie 1925 la orele 10 a. m. se va ține licitație publică pentru furnizarea alor 6000—6300 metri steri lemne de foc esență fag și gorum cu asortimentul de cel mult 20 % rotunde și 80 % crepate uscate fără noduri mari.

Termenul de furnizare este: 3000 (tremii) metri steri se vor ūreda până la 1 Septemvrie, iar restul până la 1 Decemvrie a. c.

Locul de predare este stabilimentul de lemne al orașului din Calea Decebal eventual și alte locuri în interiorul orașului unde va dispune Consiliul orașului sau depozitul de lemne de la gară numit Ciuzda.

Ofertele închise și sigilate se vor prezenta la oara licitației în ședința Consiliului orașănesc (la Primăria orașului sala Nr. 1).

Odată cu ofertele ofertanții vor depune o garanță de Lei 50.000 înnumerar, în efecte sau libel de bancă.

Condițiunile se pot vedea între oarele oficioase la Oficiul Silvic și la Secția Industrială a orașului (Primăria camera 32) unde se pot lua ori-ce informațiuni cu privire la furnizare.

Ofertanții se vor cvnforma art. 72-83 din Legea Contabilității.

Cluj, la 11 Maiu 1925.

Primar:
Dr. UTALEA.

Dela consiliul orașului Cluj.

Nr. 8336—1025 cons.

Ordonanță No. 27.

Despre prețurile maximale și tarifele stabilite în conformitate cu dispozițiunile Jurnalului Consiliului de miniștri No. 1 complectat prin decizia ministerială No. 739, și în baza legii pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite pentru luna Maiu 1925.

A) Prețuri maxime.

I. Făină și pâine.

1. Loco moară: făină integrală de extracție 85 la sută kgr. lei 14, făină de de lux (0) kgr. lei 26, făină de pâine brună kgr. lei 20, făină de secară de extracție 75 la sută kgr. lei 12.

2. La comercianți: făina integrală engros kgr. lei 20, făină integrală în detail kgr. lei 20,75, făina de lux (0) engros lei 26 kgr., făină de lux (0) în detail kgr. lei 26,75, făină de pâine No. 5 engros kgr. lei 21, făină de pâine No. 5 endetail kgr. lei 21,75, făină de săcară extracție 75 la sută kgr. lei 13. Pentru sac de hârtie se poate socoti încă 25 bani în plus.

3. Pâinea la brutari: franzela kgr. lei 23, pâinea integrală kgr. lei 17, pâinea din făina No. 5 kgr. lei 18.

La vânzătorii de pâine se mai admite câte un leu la kgr. pentru scăzământ și cheltueli. Toate celelalte dispozițiuni referitoare la aplicarea noului regim al grâului făinei și pâinei cuprinse în ordonanțele No. 23 și 24 rămân în vigoare.

II. Carne.

1. Carne de vită și junc partea anterioară kg. lei 28, carne de vită și junc partea posterioară kgr. lei 30, organe interne kgr. lei 20, carne de vițel sugaci până la 2 luni pentru papricaș kgr. lei 26, carne de vițel sugaci până la 2 luni pentru friptură kgr. lei 30, carne de vițel sugaci până la 2 luni pentru șnițel kgr. lei 32, carne de porc kgr. lei 42, carne de porc carne kgr. lei 46, untură (osânză) kgr. lei 64, slănină din spate kgr. lei 60, slănină din pânțe kgr. lei 52, unsoare topită kgr. lei 72, cap și picioare pentru răcitură kgr. lei 20.

Adaus de os la carne nu se poate pune decât maximum 10 la sută. Măcelarii sunt obligați să afișeze în localul de vânzare atât prețurile maxime cât și celelalte prețuri ale cărnii și derivate.

III. Lapte.

Lapte de vacă pe piață litrul lei 6, lapte de bivoliță pe piață litrul lei 9.

Transportat la locuință și în lăptării se poate socoti pe fiecare litru 50 bani în plus.

IV. Pește.

Cegă kgr. lei 57, Nisetru kgr. lei 48, Nisetru fără cap kgr. lei 58, Crap peste

4 kgr., kgr. lei 39, Crap dela 2—4 kgr. (Ciortocrap), kgr. lei 29, Crap până la 2 kgr. (Ciortan), kgr. lei 25, Somn mare kgr. lei 46, Somn mare fără cap kgr. lei 56, Somn mic kgr. lei 25, Morun kgr. lei 46, Morun fără cap. kgr. lei 56, Șalău kgr. lei 44, Știucă kgr. lei 25, Platică kgr. lei 25.

Peștele viu și icrele considerându-se de lux nu se maximează.

B) Tarife.

Tarifele pentru birje, hoteluri și băi conform hotărârilor referitoare ale consiliului comunal, cari provăzute cu clauzula de verificare se vor afișa în mod vizibil.

Restaurante și ospătării.

	Cl. I.	Cl. II.	Cl. III
Supă de carne .	Lei 5'—	4'50	3.50
Ciorbă de legume	Lei 5'50	5'—	4'50
Rasol cu sos (100 grame carne) .	Lei 13'—	11'—	10'—
Legume cu carne de vită (80 gr. carne și 2 dl leg.)	Lei 15'—	13'—	11'—
Leg. cu carne de porc (80 gr. carne	Lei 17'—	15'—	13'—
Friptură de vacă (150 gr.) .	Lei 15'—	13'—	11'—
Friptură (pulpă) de vițel (150 gr.)	Lei 17'—	15'—	13'—
Friptură (pulpă de porc (150 gr.) .	Lei 21'—	19'—	17'—
Tocană de vițel mare (120 gr.) .	Lei 15'—	13'—	11'—
Tocană de vițel mică (80 gr.) .	Lei 8'—	7'—	6'—
Aluat fiert ,	Lei 12'—	10'—	8'—

Restauratorii sunt obligați să servească în tot timpul mâncării (prânz 12—2, cină 7—10 oare), necondiționat mâncările maxime. In prețuri se cuprind și impoz. de lux.

Mâncările maxime se vor scrie separat în fruntea listei de bucate.

Prezanta ordonanță intră în vigoare în 24 de ore după afișare și rămâne valabilă până la alte dispozițiuni.

Ordonanța se va afișa în toate localurile de vânzare la dispoziția publicului.

Orice abatere dela prețurile de sus se vor pedepsi cu amendă penală dela 10.000—30.000 lei și închisoare dela 15 zile până la o lună.

Contra prezentei ordonanțe se poate

face apel în termen de 10 zile la ministerul de industrie și comerț prin consiliul comunal. Apelul nu are efect suspensiv.

La alimentele nemaximate și orice alte mărfuri din comerț se admite un maximum de beneficiu asupra prețului de cost 20 la sută pentru aegrosiști și 30 la sută pentru detailiști. În calcularea prețului de cost la angrosiști și detailiști se va ține seama de valoarea mărfii facturate, spese de transport, asigurări și orice alte cheltueli până la intrarea mărfii în magazin. Beneficiul arătat nu se poate socoti decât o singură dată, chiar dacă marfa a trecut înainte de desfacere prin mâinile mai multor comercianți. Facturile și acte justificative necesare se vor ține pregătite la dispoziția organelor de control.

Organele prevăzute la art. 26 din lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite vor controla cu strictețe aducerea la îndeplinire a prezentei ordonanțe, luând măsurile arătate de lege împotriva celor ce vor contraveni.

Cluj, la 1 Maiu 1925.

Primar,

Dr. UTALEA.

Ministerul Industriei și Comerțului.

Nr. 12,128.

Direcțiunea Generală a Măsurilor și Greutăților.
Direcțiunea de Control și Aplicație.

Publicațiune.

Pentru examenul de cântăritor public.

Se aduce la cunoștința generală că, în conformitate cu art. 47 din legea sistemului metric și art. 5, 6, 7, 8 și 9 din regulamentul oficiilor publice de cântărire, publicai în «Monitorul Oficial» No. 14 din 16 Aprilie 1910, examenul pentru obținerea dreptului de cântăritor public va avea loc în ziua de 20 Mai 1925 la următoarele centre:

I. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Ilfov, București, pentru candidații din județele: Ilfov, Prahova, Vlașca, Ialomița, Dâmbovița și Mușcel.

II. — La Reședința Biuroului de

Măsuri și Greutăți de Dolj, Craiova, pentru candidații din județele: Dolj, Mehedintzi, Gorj, Vâlcea, Romanați, Olt, Argeș și Teleorman.

III. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Covurlui, Galați, pentru candidații din județele: Covurlui, Buzău, Brăila, R.-sărat, Putna, Tutova, Cahul, Cetatea Albă, Ismail și Tecuci.

IV. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Constanța, pentru candidații din județele: Constanța, Tulcea, Caliacra și Durostor.

V. La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Iași, Iași, pentru candidații din județele: Iași, Bacău, Neamț, Roman, Vaslui, Fălciu, Fălțiceni, Botoșani și Dorohoi.

VI. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Chișinău, Chișinău, pentru candidații din județele: Chișinău, Bălți, Soroca, Orhei și Tighina.

VII. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Bihor, Oradia Mare, pentru candidații din județele: Bihor, Maramureș, Satu-Mare și Sălaj.

VIII. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Cernăuți, Cernăuți, pentru candidații din județele: Cernăuți, Cernăuți, pentru candidații din județele: Cernăuți, Coțmani, Zastavna, Hotin, Vinița, Storojineț, Siret, Rădăuți, Câmpulung, Gura Humorului, Văscăuți și Suceava.

IX. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Cojocna, Cluj, pentru candidații din județele: Cojocna, Solnoc-Dobâca, Bistrița-Năsăud, Mureș-Turda, Alba-de-Jos, Târnava-Mică și Turda-Arieș.

X. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Timiș-Torontal, Timișoara, pentru candidații din județele: Timiș-Torontal, Arad, Caraș-Severin și Hunedoara.

XI. — La reședința Biuroului de Măsuri și Greutăți de Sibiu, Sibiu, pentru candidații din județele: Sibiu, Făgăraș, Brașov, Trei-Scaune, Ciuc, Odorhei și Târnava-Mare.

Persoanele cari doresc a obține acest drept vor trimite Direcțiunii Generale a Măsurilor și Greutăților, București, strada Romană No. 28, cel mai târziu până la data de 10 Mai 1925 printr'un trimis sau scrisoare recomandată, următoarele acte:

1. Actul prin care se constată că can-

didatul are etatea de 25 ani împliniți;

2. Certificatul de studii pentru absolvire cel puțin a cursului primar;

3. Certificatul de la autoritate în drept, din comuna unde își are reședința, prin care să se constate impozitele ce plătește, profesiune ce exercită și că este român sau naturalizat;

4. Certificatul de moralitate prin care să se arate că are o bună purtare și mai ales *că n'are nici un viciu*;

5. Certificatul prin care să se constate că nu a suferit nici o condamnare pentru fapte contrare probității;

6. Acte doveditoare că are situația militară în regulă.

Toate aceste acte vor fi însoțite de o cerere de înscriere la examen, în care se va arăta localitatea unde candidatul voiește a exercita profesiunea de cântăritor public, precum și adresa exactă a petiționarului.

Candidații se vor prezenta în ziua de 20 Mai 1925 la centrul de examinare din care face parte județul în cuprinsul căruia își are reședința.

Candidații cari vor avea toate actele în regulă vor trebui să probeze comisiunii examinatoare că cunosc bine manipularea balanțelor, balanțelor bascule, cu sau fără greutate, cântarelor române, instrucțiunile referitoare la cântăriri elaborate de către Direcțiunea Generală a Măsurilor și Greutăților, sistemului metric de măsuri și greutate, precum și determinarea volumului cu ajutorul cântăririlor și dispozițiunile regulamentului oficiilor publice de cântărire. Modul de funcționare și retribuția acestor cântăritori se pot vedea în regulamentul despre care tratează această publicațiune. Pentru orice lămuriri candidații se vor adresa Bioururilor de Măsuri și Greutăți sau direct Direcțiunei Generale a Măsurilor și Greutăților.

București, 13 Aprilie 1925.

Publicațiune.

Am pierdut brevetul industrial liberat de autoritatea Industrială a orașului Cluj. Îl declar nul.

Cluj, 8 Mai 1925.

Cozma et Comp.

Cluj, str. G. Tămaș 14.

A v i z.

Avem onoare a încunoștința Onor. Public consumător, că în baza hotărârei No: 8108/1925. cons. din 28 Aprilie 1925 tarifele curentului electric și a forței motrice, cu începere dela 1 Maiu 1925 s-a urcat cu 66 % (Șasezecișase procente). Cluj, la 2 Maiu 1925.

Directorul Uzinelor:
Inginer ROATA ss.

Publicațiune.

Am pierdut brevetul industrial eliberat de autoritatea Industrială de I instanțe a orașului Cluj. Îl declar nul.

Cluj, 14 Maiu 1925.

Samoilă Grîn,
Cluj, Calea Feleacului 2.

Publicațiune.

Subsemnatul am pierdut cartea mea de lucru nr. 314/1922 liberată de autoritatea Industrială de I instanța a orașului Cluj. O declar nulă.

Cluj, 11 Mai 1925.

Aron Brumberg,
Cluj.

INFORMAȚIUNI.

Ziua de 10 Maiu s'a serbat în acest an cu aceeași însuflețire și solemnitate ca și în trecut. Dimineața s'a celebrat în fiecare biserică un «Te-Deum» iar la școale festicități, explicându-se elevilor însemnătatea zilei și arătându-se rostul serbării. La ora 10 s'a celebrat un serviciu divin la altarul improvizat pe una dintre cele trei tribune ridicate în «Piața Unirei» la care au asistat autoritățile civile și militare, diferite scoale precum și un foarte numeros public. După serviciul divin d. general Dănilă Popp, comandantul corpului VI armată, a trăcut în revistă trupele, urmând apoi defilarea.

După defilare a fost recepție în sală festivă a prefecturei județului, iar la orele 4 după masă, festival la Teatrul Național Seara la orele 9 a fost retragere cu torțe fiind orașul frumos iluminat.

* * *

Orașul nostru a fost cercetat în săptămâna trecută de d. Chapuisat, directorul ziarului «Journal de Genève».